

Downloaded via the EU tax law app / web

????????? ????????

????????? ??? ?????????????? (????? ??????)

??? 9?? ?????????????? 2017 (*)

«????????????????? ?????????????? – ??? – ??????? 2006/112/? – ?????? 131 ??? 138 – ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? – ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? (VIES) – ?? ?????????????? ??? ?????????????? – ?????????? ?????????????? ?????????????? – ??????????????????»

????? ?????????? C?21/16,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) [????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? (????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????), ??????????????????] ?? ?????????? ??? 30?? ?????????????? 2015, ? ??????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 15 ?????????????????? 2016, ??? ?????????????? ??? ????????

Euro Tyre BV – Sucursal em Portugal

?????

Autoridade Tributária e Aduaneira,

?? ?????????????????? (????????? ???????),

????????????????? ??? ?????? E. Juhász, ?????????????? ??????????????, K. Jürimäe (?????????????????) ??? ?. ??????????????, ??????????????,

????????????? ??????????????????: P. Mengozzi

?????????????????: A. Calot Escobar

????????????? ??????? ??? ?????????????? ??????????????????,

????????????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ??? ??????????????????:

– ? ?????????????????????? ??????????????????, ?????????????????????????? ??? ?????? L. Inez Fernandes, R. Campos Laires ??? M. Figueiredo,

– ? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????????????????? ??? ??? B. Majczyna,

– ? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? G. Braga da Cruz,

????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????????,

????????????? ??? ??????????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 131 ??? ???
?????? 138, ??????????? 1, ??? ????????? 2006/112/? ???? ?????????????, ??? 28?? ???????????
2006, ????????? ?? ?? ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ?. 1, ??? ??????
???????? ??? ??? ???), ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????????.

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? Euro Tyre BV – Sucursal
em Portugal (??? ?????: Euro Tyre) ??? ??? Autoridade Tributária e Aduaneira (?????????????? ???
????????????????? ??????, ??????????????) ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???
??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ?????????? ?????????? ??? ??????? ? Euro Tyre ????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????.

?? ??????? ????????

?? ?????????? ??? ??????????

? ?????????? ??? ??? ????

3 ????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ???, ?????????? ?? «????????????????
????? ??????» ?????????????????? ??????, ????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????,
????????????????? ??????????????????, ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ??????????????????
???? ?????????????????????? ??????. «????????????????? ?????????????????????», ????? ??? ??????? ??? ?????????????
??????, ?????? ????? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????
????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ???
????????????????????? ?????? ??????. ????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ???????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ???????, ?????? ???
?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????.

4 ?? ?????? 131 ??? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????:

«?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 2 ??? 9 ?????????????????? ?? ??? ??????????????
?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ???
?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????????
????? ?????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????????»

5 ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????:

«?? ?????? ???? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?
????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ??? ??????????????????, ??? ???
????????? ? ??? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??? ?????????
?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??? ??????????»

6 ?? ?????? 213, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????:

«????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????, ?? ?????????????? ? ??? ??????? ???
????????????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????»

???????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ???.

12 ?? ????? 14, ????????? a, ??? RITI ?????????? ??? ?????????????????? ??? ???:

«?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ???? ?????????????????? ?????????? 2, ?????????????? 1, ?????????? a, ????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ???????, ??? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????, ??? ??? ?????????????? ?? ????? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ??????????, ?????? ? ??????? ?????? ?????? ? ?????? ??????? ?????????????????, ??? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?? ????? ??????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????».

?? ??????? ??? ??????? ?????? ?? ???? ?????????????????? ????????????

13 ? Euro Tyre ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ???????, ??? Euro Tyre BV. ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????????. ???? ?????????? ?????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ???? ?????? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ??????????, ??? ??? Euro Tyre Distribución de Neumáticos SL.

14 ? ????????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????????????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ???? 2010 ??? 2012, ??? Euro Tyre Distribución de Neumáticos. ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????. ??????????, ??? ?????? ?????? ?????????, ??? ??????? ?????? ?????, ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? (??? ?????: ????????? VIES). ??? 19 ????????? 2013 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????, ?? ?????? ??? 1?? ?????????? 2012.

15 ? Euro Tyre ??????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 14, ?????????? a, ??? RITI.

16 ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??? 2010 ??? 2012, ? Inspeção Tributária (????????????? ?????????????????? ?????????, ??????????????) ??????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? 14, ?????????? a, ??? RITI, ?????????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ? Euro Tyre Distribución de Neumáticos ??? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? VIES.

17 ??? ?????????, ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? Euro Tyre ??? ??? ?? ??? 2010 ??? 2012, ?????????????????? ?? ??????? ??????????????.

18 ? Euro Tyre ?????????????? ??? ?????????????? ??????. ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????, ? Euro Tyre ?????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????? 14, ?????????? a, ??? RITI ?????????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? VIES ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????. ?????????, ? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 138 ???

???????? ?????? ??? ?????????, ????? ????????? ??????????, ?????? ?????????? ??????????????
?????? ??? ??? ?????????????? ??????????????

19 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ??????????????????
?????????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ???,
????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ??? ??????
?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ??????
????????????????????? ??? ?????????? VIES.

20 ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? 2010, ? Euro Tyre Distribución de Neumáticos ?????? ??????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????
?? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??
???? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????????
????????????????????????? ??????????. ?????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????????, ? ??????????
?????, ?????????????? ?? ???, ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????????
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? VIES. ? Euro Tyre ?????? ?? ?????????? ???
????????????????? ??????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????
???? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? Euro Tyre Distribución de Neumáticos ??
????????????????? ??????. ?????????, ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? Euro Tyre.

21 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) [????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? (????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????), ??????????????] ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????????:

«1) ?????? ?? ?????? 131 ??? ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ??? ???
????????? ???, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ???
????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ??????, ?
????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ??????????, ? ?????????
????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? VIES
????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????????????
????????????????? ?????????, ?????? ??? ??????, ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????
????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?
????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????, ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??????
? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????, ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ??
????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????
????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????;

2) ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 138, ??????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ? ??????????, ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??, ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? VIES ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

22 ?? ?? ?????????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 131 ??? ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ? ?????????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ??? ?????? ?????????????????? ??? ????????? VIES ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????. ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????? ???, ??????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????.

23 ?????????????????, ?????????????????, ??? ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? (????????? ??? 9?? ?????????????? 2014, Traum, C?492/13, EU:C:2014:2267, ?????? 46).

24 ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ??? ?????? ? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??' ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????.

25 ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????, ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???, ?????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? (????????? ??? 6?? ?????????????????? 2012, Mecsek?Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ?????? 31 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????).

26 ?? ??????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 138, ?????????????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ???, ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? 24 ??? 25 ??? ?????????????? ??????????????. ? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ??? ??????

?????????????? ?? ? ???? ?????? ?????????????????? ??????? ???? ??????? ??? ??? ????
???????????????? ???? ??????? VIES. ? ??????? ???? ???? ??????? ?????? ?????? ???????
???????? ?????????????? ????????? ???? ???? ???? ?????????????? ????????? ?????? ???? ???? ?????? ?????????
???????? ???? ???? ?????????????????? ?????????.

27 ???????, ????????????????? ???? , ?????????, ???? ????????? ???? ?????????????? ??????????????
????????????????? ???? ?????????????? ?????? ???? ???????, ? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ????
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ??????????
???????? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????
(????????????? ???? 6?? ????????????????? 2012, Mecsek?Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ?????? 57,
???? ???? 14?? ?????????? 2013, Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, ?????? 19). ???????????, ??
?????? 214, ?????????????? 1, ??????????? ??, ???? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ??????? ????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????.

28 ? ????????????????? ???? ????????? VIES ???? ?????????????????? ?????? ?????? ???? ??????????????
????????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ??????. ?? ?? ???? ??????????
????????? ?????? ?????????? ???? ?????????????????? ????????? ???? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ????
????????? ?????????????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????, ?????? ?? ??????????
????????????????? ??????? ???? ?????????????? ???? ?????????????????????? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ??????
?????????????????. ??????????????????, ?? ?? ???? ???? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????
27 ??? ??????????????? 1798/2003 ???, ??? 1?? ??????????????? 2012, ??? ?????????? 17 ??? ???????????????
904/2010 ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????
???? ?????????????? ???? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ????.

29 ???????, ?????? ?? ?????? 138, ??????????????? 1, ??? ?????????? ???? ???? ???? ???? ? ??????????????
???? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ???? ?????????????????? ?????????????????????? ???? ??????????????????????
????????????????? ???? ?????????????????????? ?????????????????????, ???? ?????????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????????
????????? ?????????????????? ?????????? ???? (?., ?????????, ?????????? ???? 6?? ?????????????????? 2012,
Mecsek?Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ?????? 59) ?????, ?????? ?????????? ?????, ???
????????????????? ???? ?? ?????? ?????????????????????? ???? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ????
?? ?????? ?????????????? ???? ?????????? VIES.

30 ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ????' ?????????? ? ?????????????????? ???? ? ?????????????? ??????????????
????????????? ???? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????? ???? ????
????????????????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????????? ????
????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ???? ?? ??????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??
???????? (?., ????' ??????????????, ?????????? ???? 27?? ?????????????????? 2012, VSTR, C?587/10,
EU:C:2012:592, ?????? 40).

31 ??????????, ? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ??????, ??? ?????????????????? ???? ?????? 9,
????????????????? 1, ??? ?????????? ???? ???? ???? , ?????????????????????? ??????? ?????????? ??????, ?????? ??????
????????????????? ???? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ????
????????????????????? ?????????? ? ???? ?????????????????????? ???? ?????????????????????? ??????, ??????? ?? ??????????
???? ?????????????? ?????? ???? ?? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ????
(??., ??????????, ?????????? ???? 27?? ?????????????????? 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, ??????
49 ??? ?????? ?????????????????????? ??????????????????), ? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ????
????????????????? ?????????????????????? ?????????? ???? ???? ?? ???? ???? ?????????? ??????? ??????????????????
???? ?????????? VIES. ???? ?? ?????????????????? ???? ?????????????????? ?????????????????, ?????????, ??? ?
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ?????? ?????????????????? ?????????? ????
????????????? ???? ?????????????????????? ?????????????????????? ???? (?., ?????????, ?????????? ???? 27??

??????????? 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, ????? 49 ??? ???? ?????????????
??????????).

32 ?? ?? ??????, ??? ? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????
???????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??
????????? ?? ??????? VIES ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ?? ?? ???. ?????????? ?????? ?? ????????? ?????????????, ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? (?.., ???'
????????????, ?????????? ?? 6?? ????????????? 2012, Mecsek?Gabona, C?273/11,
EU:C:2012:547, ????? 60? ?? 27?? ?????????????? 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592,
????? 51, ?? ?? 20?? ?????????? 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, ????? 40).

33 ???????, ?????????????? ??, ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ??
?? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??, ?????????????? ??
????? ??? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?? ????? 131 ?? ?????????? ?????, ?? ?????????????
?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ???
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????
????? ?????????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ??????????????. ??????, ??? ??
?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????
?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? (?. ?????????? ?? 6??
????????????? 2012, Mecsek?Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ????? 36 ?? ???
????????????????? ?????????????, ?????? ?? ?? 9?? ?????????? 2014, Traum, C?492/13,
EU:C:2014:2267, ????? 27).

34 ???? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?????????
?????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????, ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??, ?????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????
????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????
????????????? ?? ??????. ?????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????
????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ????? (????????? ?? 20?? ?????????? 2016,
Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, ????? 37 ?? ?? ?? ?????????????? ?????????????).

35 ???? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????, ???
?? ????????? 23 ?? 25 ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??, ?? ?????????? ?????? ??????
?? ?????????????????? ?? ???????? 138, ????????????? 1, ?? ?????????? ?? ?? ??, ?????????????
?? ?? ?? (?.., ????????, ?????????? ?? 20?? ?????????? 2016, Plöckl, C?24/15,
EU:C:2016:791, ????? 38 ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????).

36 ???????, ? ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
?? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????????????
????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? (????????? ?? 20?? ??????????
2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, ????? 39).

37 ?? ?? ??????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???' ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ? ???????
?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? VIES ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????
?? ?????????????????? ?????????????.

38 ?????????????????? ?????????????????? ??, ??? ? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????
????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? (?.., ???????, ???????

2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, 43).

39, 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, 44.

40, Mecsek?Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, 48.

41, VIES, Euro Tyre.

42, 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, 46.

43, 138, 1, VIES.

44, 131, 138, 1, VIES.

?????????? ?? ??????????? ?????????????? ??? ??? ??????????. ??? ?????????? ????, ??
????? 138, ?????????? 1, ??? ?????????? ??? ??? ???, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??
????????????????, ??? ?????????? ??????? ??? ??????? ?????? ? ????????? ?????????? ??
????????????????? ??????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????
????????????????? ???, ?????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ??
????????????????????? ?????????.

??? ??? ?????????????? ???????

45 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ???????
??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ?????? ???????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ???????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (?????? ??????) ??????????????:

?? ?????? 131 ??? ?? ?????? 138, ?????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112/?? ???
??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????
????????????????????? ??????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
??????, ? ?????????, ? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??????? ??????????????
??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??????? ??????????, ??? ??????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ?????
????????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????????????, ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????
????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???, ??????????????????, ? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????.

(????????????)

* ??????? ??????????????: ? ???????????????.